

12月



Corporate Clients can enjoy the below privileges by ordering via Corporate Order Form or Corporate Online Shop:

企業客戶以企業尊享新年禮盒訂購表格或企業客戶網上商店訂購，均可享有以下優惠：

- 1 Special Corporate Rate
企業新年禮盒優惠價
- 2 Buy every 4 Boxes or New Year gift box (Except Hamper) and get 1 for FREE Imperial Patisserie New Year Luscious Combo Gift Box (valued \$268)
每購買任何4盒新年禮盒(禮籃除外)，可免費獲贈1盒「新年品味精選禮盒」(價值\$268)



EXTRA OFFER (for Corporate Online Shop only): 額外優惠 (只適用於企業客戶網上商店):

Buy every 4 Boxes or New Year Gift Box (except Hamper) and get 1 for FREE extra Blessing Cute Box (valued \$48), in addition to 1 FREE Box of New Year Luscious Combo Gift Box (valued \$268)

每訂購任何4盒新年禮盒(禮籃除外)，除贈送1盒皇玥新年品味精選禮盒(價值\$268)外，可額外獲贈1盒幸運小禮盒(價值\$48)

*Buy 4 New Year Gift Box, get 1 Blessing Cute Box (voucher/ e-voucher) for free.

*Buy 8 New Year Gift Box, get 2. Buy New Year Gift Box, get 3 and so on.

*買4盒新年禮盒，送1盒皇玥新年品味精選禮盒及1盒幸運小禮盒，買8盒送2盒，買12盒送3盒，如此類推。





Corporate Special Offer

企業尊享優惠

Corporate Name 企業客戶名稱：
The Law Society of Hong Kong

Corporate Code 企業優惠碼：CP20LSHK

1 Special Corporate Rate
企業新年禮盒優惠價

2 Buy every 4 Boxes or New Year gift box and get 1 for FREE
Imperial Patisserie New Year Luscious Combo Gift Box (valued \$268)
每購買任何4盒新年禮盒(禮籃除外), 可免費獲贈1盒「新年品味精選禮盒」(價值\$268)



EXTRA OFFER (for Corporate Online Shop only):
額外優惠 (只適用於企業客戶網上商店):

Buy every 4 Boxes or New Year Gift Box (except Hamper) and get 1 for FREE extra Blessing Cute Box (valued \$48), in addition to 1 FREE Box of New Year Luscious Combo Gift Box (valued \$268)
每訂購任何4盒新年禮盒(禮籃除外), 除贈送1盒皇玥新年品味精選禮盒(價值\$268)外, 可額外獲贈1盒幸運小禮盒(價值\$48)



*Buy 4 New Year Gift Box, get 1 Blessing Cute Box (voucher/ e-voucher) for free.
*Buy 8 New Year Gift Box, get 2. Buy or New Year Gift Box, get 3 and so on.
*買4盒新年禮盒, 送1盒皇玥新年品味精選禮盒及1盒幸運小禮盒, 買8盒送2盒, 買12盒送3盒, 如此類推。

cp.ipastry.com.hk Login Password 網上平台登入密碼: 2024XMCY

Product Name 產品名稱	Piece Per Box 每盒件數	Original Price 原價HK\$	Corporate Rate 企業優惠(港幣)		Order Qty 訂購數量	Total 合共 (港幣)
			<input type="checkbox"/> 1/12 Till 至 31/12	<input type="checkbox"/> 1/1 Till 至 28/1		
NEW YEAR GIFT BOX SERIES 新年禮盒系列						
IMPERIAL PATISSERIE 皇玥						
1 Imperial Supreme New Year Gift Box 皇至尊新年禮盒 <ul style="list-style-type: none"> Original Eggrolls, Coconut Eggrolls, Earl Grey Eggrolls, Coffee Eggrolls, Original Palmiers, Earl Grey Palmiers, Coconut Palmiers, Hazelnut Palmiers, Golden Puffs, Butter Crispy Cookies, Hazelnut Crispy Cookies, Coconut Crispy Cookies, Pistachio Crispy Cookies, Red Bean Tonggwoji 原味蜂巢蛋卷、椰汁蜂巢蛋卷、伯爵茶蜂巢蛋卷、咖啡蜂巢蛋卷、原味蝴蝶酥、伯爵茶蝴蝶酥、椰絲蝴蝶酥、榛子蝴蝶酥、黃金脆條、牛油脆曲奇、榛子脆曲奇、椰絲脆曲奇、開心果脆曲奇、豆沙唐果子 	84 pcs/件裝	\$888	\$668	\$698		
2 New Year Premium Combo Gift Box 新年特級精選禮盒 <ul style="list-style-type: none"> Original Eggrolls, Coconut Eggrolls, Original Palmiers, Earl Grey Palmiers, Golden Puffs, Butter Crispy Cookies, Hazelnut Crispy Cookies 原味蜂巢蛋卷、椰汁蜂巢蛋卷、原味蝴蝶酥、伯爵茶蝴蝶酥、黃金脆條、牛油脆曲奇、榛子脆曲奇 	48 pcs/件裝	\$398	\$248	\$288		
3 New Year Golden Combo Gift Box 新年金裝精選禮盒 <ul style="list-style-type: none"> Original Eggrolls, Coconut Eggrolls, Original Palmiers, Earl Grey Palmiers, Golden Puffs 原味蜂巢蛋卷、椰汁蜂巢蛋卷、原味蝴蝶酥、伯爵茶蝴蝶酥、黃金脆條 	30 pcs/件裝	\$308	\$198	\$238		
4 New Year Luscious Combo Gift Box 新年品味精選禮盒 <ul style="list-style-type: none"> Original Eggrolls, Original Palmiers, Earl Grey Palmiers, Golden Puffs, Butter Crispy Cookies, Hazelnut Crispy Cookies 原味蜂巢蛋卷、原味蝴蝶酥、伯爵茶蝴蝶酥、黃金脆條、牛油脆曲奇、榛子脆曲奇 	23 pcs/件裝	\$268	\$168	\$208		
5 New Year Classic Combo Gift Box 新年經典精選禮盒 <ul style="list-style-type: none"> Original Palmiers, Golden Puffs, Red Bean Tonggwoji, Butter Crispy Cookies 原味蝴蝶酥、黃金脆條、豆沙唐果子、牛油脆曲奇 	13 pcs/件裝	\$168	\$108	\$128		

Product Name 產品名稱	Piece Per Box 每盒件數	Original Price 原價HK\$	Corporate Rate 企業優惠(港幣)		Order Qty 訂購數量	Total 合共 (港幣)
			<input type="checkbox"/> 1/12 Till 至 31/12	<input type="checkbox"/> 1/1 Till 至 28/1		

NEW YEAR GIFT BOX SERIES 新年禮盒系列

IMPERIAL PATISSERIE 皇玥

6	Snake Classic Combo Gift Box 蛇年經典精選禮盒 · Original Eggrolls, Original Palmiers, Earl Grey Palmiers · 原味蜂巢蛋卷、原味蝴蝶酥、伯爵茶蝴蝶酥		14 pcs/件裝	\$138	\$88	\$98		
7	Eight Flavours Assorted Cookies Gift Box 精選八味脆曲奇禮盒 · Butter Crispy Cookies, Pistachio Crispy Cookies, Hazelnut Crispy Cookies, Coconut Crispy Cookies, Coffee Crispy Cookies, Tomato Crispy Cookies, Seaweed Crispy Cookies, Chocolate Crispy Cookies · 牛油脆曲奇、開心果脆曲奇、榛子脆曲奇、椰絲脆曲奇、咖啡脆曲奇、蕃茄脆曲奇、紫菜脆曲奇、朱古力脆曲奇		45 pcs/件裝	\$348	\$218	\$258		
8	Eight Flavours Assorted Palmiers Gift Box 精選八味蝴蝶酥禮盒 · Original Palmiers, Earl Grey Palmiers, Hazelnut Palmiers, Coconut Palmiers, Sesame Palmiers, Five Grains Palmiers, Almond Palmiers, Sea Salt Palmiers · 原味蝴蝶酥、伯爵茶蝴蝶酥、榛子蝴蝶酥、椰絲蝴蝶酥、芝麻蝴蝶酥、五穀籽蝴蝶酥、杏仁蝴蝶酥、海鹽蝴蝶酥		32 pcs/件裝	\$308	\$198	\$238		
9	Assorted Eggrolls Gift Box 精選蜂巢蛋卷禮盒 · Original Eggrolls, Earl Grey Eggrolls, Coconut Eggrolls, Tomato Eggrolls · 原味蜂巢蛋卷、伯爵茶蜂巢蛋卷、椰汁蜂巢蛋卷、蕃茄蜂巢蛋卷		24 pcs/件裝	\$248	\$158	\$198		
10	Brown Sugar Pudding Gift Set 古法黑糖年糕禮盒 · Brown Sugar Pudding · 古法黑糖年糕		1 pcs/件裝	\$298	\$188	\$228		

Product Name 產品名稱	Piece Per Box 每盒件數	Original Price 原價HK\$	Corporate Rate 企業優惠(港幣)		Order Qty 訂購數量	Total 合共 (港幣)
			<input type="checkbox"/> 1/12 Till 至 31/12	<input type="checkbox"/> 1/1 Till 至 28/1		

MING ARTISAN 明玥

11	New Year Gold Combo Gift Box 新年金脆精選禮盒 · Original Palmiers (Organic cane sugar), Hazelnut Corn Flakes Palmiers (Organic cane sugar), Butter Crispy Cookies (Organic flour), Earl Grey Crispy Cookies (Organic flour), Natural White Flower Honey Sweet, Hazelnut Puffs · 原味蝴蝶酥(有機蔗糖)、榛子粟米片蝴蝶酥(有機蔗糖)、牛油脆曲奇(有機麵粉)、伯爵茶脆曲奇(有機麵粉)、天然白花蜂蜜糖、榛子脆脆		38 pcs/件裝	\$308	\$198	\$238		
----	---	---	-----------	-------	-------	-------	--	--

Product Name 產品名稱	Piece Per Box 每盒件數	Original Price 原價HK\$	Corporate Rate 企業優惠(港幣)		Order Qty 訂購數量	Total 合共 (港幣)
			<input type="checkbox"/> 1/12 Till 至 31/12	<input type="checkbox"/> 1/1 Till 至 28/1		

MING ARTISAN 明玥

12	New Year Green Combo Gift Set 新年盈脆精選禮盒 Butter Crispy Cookies (Organic flour), Earl Grey Crispy Cookies (Organic flour), Original Palmiers (Organic cane sugar), Natural White Flower Honey Sweet 牛油脆曲奇(有機麵粉)、伯爵茶脆曲奇(有機麵粉)、 原味蝴蝶酥(有機蔗糖)、天然白花蜂蜜糖		22pcs/件裝	\$168	\$108	\$128		
----	---	---	----------	--------------	--------------	--------------	--	--

NEW YEAR GIFT BOX SERIES 新年禮盒系列

Collect your gift box in 選購以上禮盒，將會以下列方式收取： <input type="checkbox"/> Physical Voucher 實體券 <input type="checkbox"/> Physical Product 現貨	Qty 數量:	HKS 港幣:
---	---------	---------

Please select appropriate option from below 請選取以下適用項目:

Physical Voucher 禮券	Delivery charge of HK\$30 (for ordering only 1-3pcs Physical vouchers to one address). Enjoy Free delivery service upon purchase of 4pcs Physical vouchers (SF Express). 如訂購1-3張禮券，將收取港幣\$30送遞費用。凡訂購4張禮券或以上可享受免費送遞服務(順豐快遞)。 Vouchers will be delivered to designated address within 3 working days after payment is confirmed. 禮券將於付款後3個工作天內寄送到指定地點。	<input type="checkbox"/> FREE 免費 or 或 <input type="checkbox"/> HK\$30 Delivery charge 運費
Physical Product 現貨	Delivery charge of HK\$350 (for purchasing less than HK\$10,000). Enjoy one-time Free delivery service upon purchase amount over HK\$10,000. 購買折實少於港幣\$10,000，將收取港幣\$350送貨費用。凡訂購折實滿港幣\$10,000或以上可享受免費一次性送貨服務。 Delivery will be arranged on Monday to Saturday during working hours. No delivery will be arranged for remote areas. Delivery Date: 1 December 2024 to 24 January 2025 於星期一至六辦公時間內送貨。偏遠地區不設送貨服務。 送貨日期: 2024年12月1日至2025年1月24日	<input type="checkbox"/> FREE 免費 or 或 <input type="checkbox"/> HK\$350 Delivery charge 運費

Total (including Delivery Charge & Free Gift Qty) 合共 (包含運費及贈品數量)	Qty 總數量:	Total HKS 合共港幣:
---	----------	-----------------

Product Name 產品名稱	Original Price 原價 HK\$	Corporate Rate 企業優惠(港幣)		Order Qty 訂購數量	Total 合共 (港幣)
		<input type="checkbox"/> From Now Till 即 日起至 28/1			

NEW YEAR HAMPER SERIES 新年禮籃系列

IMPERIAL PATISSERIE 皇玥

13	Premium New Year Hamper (Included Delivery Charge) 新年特級禮籃(包運費) 1. Imperial Supreme New Year Gift Box 皇至尊新年禮盒 2. Eight Flavours Assorted Palmiers Gift Box 八味蝴蝶酥禮盒 3. Tonggwoji Delight Gift Set 唐果子玉璣禮盒 4. Eggrolls Gift Box 蛋卷禮盒 5. Palmiers Gift Box 蝴蝶酥禮盒 6. Crispy Cookies Delight Gift Set 脆曲奇精裝禮盒 7. Crispy Cookies Gift Box 脆曲奇禮盒 8. Tea Gift Box 茶禮盒 9. Imperial Red Wine 皇玥紅酒 10. Imperial Patisserie Doll 皇玥公仔 11. Imperial Shopping Bag (L)(Orange) 皇玥手提袋(大)(橙) 12. Imperial Red Packet with Imperial Clutch Bag 皇玥利是封套裝 13. Imperial Greeting Card 皇玥禮帖 14. Imperial Envelope 皇玥信封			\$3800	\$2680		
----	---	---	--	---------------	---------------	--	--

Product Name 產品名稱		Original Price 原價 HK\$	Corporate Rate 企業優惠(港幣)	Order Qty 訂購數量	Total 合共 (港幣)
			<input type="checkbox"/> From Now Till 即日起 至 28/1		
NEW YEAR HAMPER SERIES 新年禮籃系列					
IMPERIAL PATISSERIE 皇玥					
14	Golden New Year Hamper (Included Delivery Charge) 新年金裝禮籃(包運費) 1. New Year Premium Combo Gift Box 新年特級精選禮盒 2. Eight Flavours Assorted Palmiers Gift Box 八味蝴蝶酥禮盒 3. Tonggwoji Delight Gift Set 唐果子玉璫禮盒 4. Eggrolls Gift Box 蛋卷禮盒 5. Crispy Cookies Delight Gift Set 脆曲奇精裝禮盒 6. Tea Gift Box 茶禮盒 7. Imperial Red Wine 皇玥紅酒 8. Imperial Patisserie Doll 皇玥公仔 9. Imperial Shopping Bag(L)(Orange)皇玥手提袋(大)(橙) 10. Imperial Red Packet with Imperial Clutch Bag 皇玥利是封套裝 11. Imperial Greeting Card 皇玥禮咭 12. Imperial Envelope 皇玥信封	\$2880	\$1880		
					
15	Classic New Year Hamper(Pick up at designated retail shop) 新年經典禮籃(門店自取) 1. New Year Premium Combo Gift Box 新年特級精選禮盒 2. Palmiers Delight Gift Set 蝴蝶酥精裝禮盒 3. Tonggwoji Delight Gift Set 唐果子玉璫禮盒 4. Eggrolls Gift Box 蛋卷禮盒 5. Crispy Cookies Delight Gift Set 脆曲奇精裝禮盒 6. Crispy Cookies Gift Box 脆曲奇禮盒 7. Tea Gift Box 茶禮盒 8. Imperial Red Packet with Imperial Clutch Bag 皇玥利是封套裝 9. Imperial Greeting Card 皇玥禮咭 10. Imperial Envelope 皇玥信封	\$1288	\$980		
					
Designated Retail Shop for Self Pick Up 經典禮籃門店自取選擇 <input type="checkbox"/> Wan Chai Store 灣仔店 <input type="checkbox"/> Causeway Store 銅鑼灣店 <input type="checkbox"/> Nam Cheong V Walk Store 南昌V Walk店 <input type="checkbox"/> Hung Hom Store 紅磡店 <input type="checkbox"/> Diamond Hill Store 鑽石山店 <input type="checkbox"/> Sha Tin Store 沙田店 <input type="checkbox"/> Yuen Long Hong King Store 元朗康景街店 <input type="checkbox"/> Tsuen Kwun O Park Central Store 將軍澳中心店					
Greeting Card Arrangement 心意卡安排		<input type="checkbox"/> Provide Blank Greeting Card 提供空白心意卡		<input type="checkbox"/> Deliver the below message with hamper 隨籃送出印有以下資料的心意卡 Message 內容:	
				Total 數量	港幣 \$

Product Name 產品名稱		Original Price 原價 HK\$	Corporate Rate 企業優惠(港幣)	Order Qty 訂購數量	Total 合共 (港幣)
			<input type="checkbox"/> From Now Till 即日起 至 28/1		
NEW YEAR HAMPER SERIES 新年禮籃系列					
MING ARTISAN 明玥					
16	New Year Splendid Hamper (Included Delivery Charge) 新年迎趣禮籃 (包運費) <ol style="list-style-type: none"> New Year Gold Combo Gift Box 新年金脆精選禮盒 Butter Crispy Cookies Gift Set 牛油脆曲奇禮盒 Earl Grey Snowy Cookies Gift Set 伯爵茶雪花曲奇禮盒 Assorted Palmiers Gift Set 四色蝴蝶酥禮盒 Palmier Duo Gift Set 雙色蝴蝶酥禮盒 Hazelnut Puff Gift Set 榛子脆脆禮盒 Natural Gluten Free Almond Cookies Gift Set 無麩質杏仁曲奇禮盒 Creative Cute Box (Petite Dog) 奇趣小禮盒 (小狗) Creative Cute Box (Petite Cow) 奇趣小禮盒 (小牛) Natural White Flower Honey Sweet 天然白花蜂蜜糖 Natural Red Fruits Gummy Cubes 天然雜莓軟糖 Coaster 杯墊 Plush Toy(Petite Horse) 毛公仔 (小馬) Imperial Red Wine 皇玥紅酒 Mint Herb & Fruit Tea 清怡薄荷果香茶 Sweet Roasted Hazelnut 甜脆焦糖榛子粒 Hamper Basket (Pink) 禮籃 (桃紅色) New Year Card 新年賀咭 Envelope 信封 	\$3288	\$2388		
					
17	New Year Fortune Hamper (Included Delivery Charge) 新年迎悅禮籃 (包運費) <ol style="list-style-type: none"> New Year Gold Combo Gift Box 新年金脆精選禮盒 Butter Crispy Cookies Gift Set 牛油脆曲奇禮盒 Earl Grey Snowy Cookies Gift Set 伯爵茶雪花曲奇禮盒 Assorted Palmiers Gift Set 四色蝴蝶酥禮盒 Hazelnut Puff Gift Set 榛子脆脆禮盒 Natural Gluten Free Almond Cookies Gift Set 無麩質杏仁曲奇禮盒 Creative Cute Box (Petite Dog) 奇趣小禮盒 (小狗) Creative Cute Box (Petite Cow) 奇趣小禮盒 (小牛) Natural White Flower Honey Sweet 天然白花蜂蜜糖 Natural Red Fruits Gummy Cubes 天然雜莓軟糖 Coaster 杯墊 Plush Toy(Petite Horse) 毛公仔 (小馬) Mint Herb & Fruit Tea 清怡薄荷果香茶 Hamper Basket (Purple) 禮籃 (紫色) New Year Card 新年賀咭 Envelope 信封 	\$1988	\$1388		
					

Ordering Steps 訂單步驟

Order are subject to payment while stocks last. Please email the completed order form to corporate@ieh.com.hk at the soonest. We will acknowledge receipt of order by phone or by email within 3 working days. After receiving our acknowledgement and order confirmation, you can pay by one of the following payment methods. For any enquiries, please contact +852 2216 0522 for further discussion.

貨品供應有限，欲購從速，售完即止，請閣下將已填妥之訂購表格電郵至 corporate@ieh.com.hk，本公司將於3個工作天內與閣下聯絡，並確認訂單。待訂單確認後可透過以下其中一個方式付款。如有查詢，請致電企業專線 + 852 2216 0522。

Payment Methods 請選擇付款方法

Bank in 銀行入賬

We will acknowledge the receipt of order via email, please settle the payment within 2 days by bank-in and email the payment receipt to corporate@ieh.com.hk.

本公司將電郵閣下確認訂單，請於2天內安排銀行轉賬，然後電郵入賬收據至 corporate@ieh.com.hk。

Payable To 存款至: 皇玥食品製造有限公司 / Imperial Food Limited

HSBC 滙豐銀行 帳戶號碼: 741-129985-838 (HKD) OR Bank of China (Hong Kong) Limited 中國銀行(香港) 帳戶號碼: 012-574-2-001287-6 (HKD)

Redemption Location 換領地址 Vouchers are valid for redemption at the below designated retail shops. 禮券換領適用於指定門店。

Credit Card 信用卡付款

We will acknowledge the receipt of order and arrange online payment details via email. Please settle the payment within 2 days by credit card and reply email.

請於2天內完成網上信用卡付款手續，並回覆電郵通知。

IMPERIAL PATISSERIE 皇玥門店		MING ARTISAN 明玥門店	
Designated Shops for Imperial Patisserie X'mas & New Year Voucher Redemption 皇玥聖誕新年禮券換領適用於以下指定門店。		Designated Shops for Ming Artisan X'mas & New Year Voucher Redemption 明玥聖誕新年禮券換領適用於以下指定門店。	
Hong Kong Island 港島區	• Central Market, Admiralty, Wan Chai, Causeway Bay, Fortress Hill, Harbour North, Wong Chuk Hang • 中環街市、金鐘、灣仔、銅鑼灣、炮台山、北角匯、黃竹坑	Visit the below link for designated X'mas & New Year Gift Box Redemption shops: 聖誕新年禮券換領指定門店 詳細地址，可瀏覽: 	
Kowloon 九龍區	• Tsim Sha Tsui, Hung Hom, Mong Kok, Mong Kok MOKO, Olympian City, Nam Cheong, Kwun Tong, San Po Kong, Diamond Hill, Wong Tai Sin • 尖沙咀、紅磡、旺角、旺角MOKO、奧海城、南昌V Walk、觀塘、新蒲崗、鑽石山、黃大仙	• Central Shop: Shop 119, 1/F, Central Market, 93 Queen's Road Central, Central, Hong Kong • 中環店: 香港皇后大道中93號中環街市1樓119號舖	
New Territories 新界區	• Kwai Fong, Tsuen Wan Citywalk, Tsuen Wan Luk Yeung Galleria, Yuen Long Plaza, Yuen Long Hong King Street, Tuen Mun Town Plaza, Tuen Mun V City, Tuen Mun NOVO Walk, Sha Tin, Tai Wai, Tai Po Mega Mall, Sheung Shui, Tseung Kwan O Park Central, Ma On Shan, Tseung Kwan O The LOHAS, Tseung Kwan O East Point City, Tseung Kwan O Metro City Plaza • 葵芳、荃灣荃新天地、荃灣綠楊坊、元朗廣場、元朗康景街、屯門市廣場、屯門V City、屯門NOVO Walk、沙田、大圍、大埔超級城、上水、將軍澳中心、馬鞍山、將軍澳日出康城、將軍澳東港城、將軍澳新都城	• Tsim Sha Tsui Shop: B201-36, Basement 2, K11 MUSEA, 18 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon • 尖沙咀店: 九龍梳士巴利道18號K11 MUSEA B2層B201-36號舖	
新年禮券換領日期: 2024年12月16日至2025年1月28日 New Year Gift Box Redemption Period: 16 December 2024 – 28 January 2025		新年禮券換領日期: 2024年12月16日至2025年1月28日 New Year Gift Box Redemption Period: 16 December 2024 – 28 January 2025	

IMPERIAL PATISSERIE 皇玥門店			
Brown Sugar Pudding Gift Set Voucher Redemption 古法黑糖年糕禮盒禮券換領適用於以下指定門店。			
Hong Kong Island 港島區	• Admiralty, Wan Chai, Causeway Bay, Fortress Hill, Harbour North • 金鐘、灣仔、銅鑼灣、炮台山、北角匯	Kowloon 九龍區	• Tsim Sha Tsui, Hung Hom, Mong Kok, Olympian City, Kwun Tong, Diamond Hill, Wong Tai Sin • 尖沙咀、紅磡、旺角、奧海城、觀塘、鑽石山、黃大仙
New Territories 新界區	• Kwai Fong, Tsuen Wan Citywalk, Yuen Long Plaza, Yuen Long Hong King Street, Tuen Mun Town Plaza, Tuen Mun V City, Sha Tin, Tai Wai, Tai Po Mega Mall, Ma On Shan, Tseung Kwan O Park Central, Tseung Kwan O The LOHAS, Tseung Kwan O East Point City, Tseung Kwan O Metro City Plaza • 葵芳、荃灣荃新天地、元朗廣場、元朗康景街、屯門市廣場、屯門V City、沙田、大圍、大埔超級城、馬鞍山、將軍澳中心、將軍澳日出康城、將軍澳東港城、將軍澳新都城		
古法黑糖年糕禮盒換領日期: 2025年1月13日至1月28日 New Year Pudding Redemption Period: 13 January – 28 January 2025			

Client Information 客戶資料

*Expired vouchers will be invalid and any unredeemed merchandises will be sent to local charities after the redemption period. 逾期之禮券將會無效，而未能如期換領之貨品將轉贈予本地慈善機構。

Company Name 客戶公司名稱: _____ Client Name 訂購客戶姓名 (先生/小姐): _____

Tel 聯絡電話: _____ Email 電郵: _____

Delivery Arrangement 送貨安排 Physical Voucher 禮券 Physical Product 現貨

Name of Recipient 收貨人姓名(Mr 先生/Miss 小姐): _____ Mobile of Recipient 收貨人手提電話: _____

Delivery Location 收貨地點: Residential 住宅 Company 公司 Company Name 公司名稱: _____

Delivery Address 收貨地址: _____

<p>Only for Physical Products Delivery 只供安排送貨服務(現貨)填寫</p> <p>Delivery Date (1 December 2024 to 24 January 2025) 送貨日期 (2024年12月1日至2025年1月24日): _____</p> <p>1st Choice 首選日期: _____ 2nd Choice 次選日期: _____</p> <p>(Remarks: Delivery time from Monday - Saturday 註: 送貨時間星期一至六) (Delivery will be arranged within the preferred delivery date. We will not cater for request of delivery at specific time. 本公司將於閣下指定的日期送貨，恕不設特定時間送貨)</p> <p>Remarks 送貨備註: _____</p> <p>(Delivery date will be confirmed with you by our Customer Service Team 皇玥客戶服務部會與閣下確認收件日期)</p>

Terms and Conditions 條款及細則

• Refund or cancellation will not be accepted upon order confirmation • Order and special offers are subject to the date of payment completion and confirmation. While stocks last. • Merchandise is non-exchangeable, non-refundable and is not for re-sale or any other commercial purposes • Corporate offer only available for internal reference only; do not disclose the offer with third party. • Delivery service is only applicable to a single delivery address. We reserve the right to levy additional delivery charge if further attempts are made due to incomplete recipient details • All the discounts, offers and delivery arrangement will be processed under every single order only. Imperial Food Limited reserves the right to terminate the promotion without prior notice and to make the final decision in case of dispute. • 貨品供應有限，欲購從速，售完即止。訂單及有關優惠均以確認完成付款當日為準。訂單一經確認，恕不能更改、退換或取消。貨品不設退換，不得轉售或作其他商業用途。企業優惠只供企業內部參考，不得公開及在網上任何公眾平台展示。每張訂單只能填寫單一送貨地址。若因資料不詳而未能如期送遞，本公司保留於再次運送貨品時徵收附加費之權利。所有折扣、優惠及送貨等有關安排，以單一訂單為準。皇玥食品製造公司保留結束優惠而不再另行通知之權利。提交本表格，即確認了解以上所有條款。若有任何爭議，本公司保留所有最終決定權利。



MING ARTISAN

明玥 皇廷

2025明玥新年禮盒企業訂購優惠 香港付款直送內地



皇玥全新輕奢品牌「明玥」，旨在將儀式融入生活及餅食當中。

米芝蓮團隊精選優質食材，製作出全新2025新年禮盒系列。現提供特別版新年禮盒直送內地服務，以優惠價訂購新年禮盒予內地客戶或親友。

訂購方法

方法一：網店訂購 登入皇玥企業網店，揀選貨品及網上即時付款。

<https://cp.ipastry.com.hk> (登入密碼: 2024XMCY) - 選擇「直送內地服務」

方法二：填妥此訂購表格後以電郵提交。皇玥客服將與閣下確認訂單及完成付款手續。



掃碼 QR Code 登入
企業尊享網上平台

公司名稱：The Law Society of Hong Kong

企業優惠碼：CP20LSHK

貨品數量有限，先到先得

登入以下網址，選擇欄目「直送內地服務」，揀選貨品及網上即時付款。



cp.ipastry.com.hk

網上商店登入密碼: 2024XMCY

序號	產品名稱	每盒 件數	國內 零售價 (人民幣)	企業優惠(港幣)		訂購 數量	合共 (港幣)
				<input type="checkbox"/> 即日起 至 31/12	<input type="checkbox"/> 1/1 至 19/1		
明玥新年禮盒系列							
1	明玥新年 玥之尊 禮盒 · 蜂巢蛋卷(原味、椰子、伯爵茶、咖啡) · 蝴蝶酥(原味、伯爵茶、椰絲、榛子) · 脆曲奇(牛油、榛子、椰絲、咖啡、開心果) · 黃金脆條 	86件裝	¥888	HK\$ 828	HK\$ 868		
2	明玥新年 鴻運當頭 禮盒 · 蜂巢蛋卷(原味、椰子) · 蝴蝶酥(原味、伯爵茶) · 脆曲奇(牛油、榛子) · 黃金脆條 	47件裝	¥398	HK\$ 348	HK\$ 368		
3	明玥新年 紫氣東來 禮盒 · 蜂巢蛋卷(原味、椰子) · 蝴蝶酥(原味、伯爵茶) · 脆曲奇(牛油) · 黃金脆條 	30件裝	¥298	HK\$ 268	HK\$ 288		
4	明玥新年 金玉滿堂 禮盒 · 蜂巢蛋卷(原味) · 蝴蝶酥(原味、伯爵茶) · 脆曲奇(牛油、榛子) · 黃金脆條 	23件裝	¥218	HK\$ 198	HK\$ 208		

訂單步驟

貨品供應有限，欲購從速，售完即止，請將閣下已填妥之訂購表格電郵至 corporate@ieh.com.hk，本公司將於**3個工作天**內與閣下聯絡，並確認訂單。待訂單確認後可透過以下其中一個方式付款。如有查詢，請致電+852 2216 0522。

付款方法

- 銀行入帳** 存款至 皇玥食品製造有限公司/Imperial Food Limited
匯豐銀行HSBC 帳戶號碼:741-129985-838 (HKD)
中國銀行(香港)Bank of China (Hong Kong) Limited 帳戶號碼:012-574-2-001287-6 (HKD)
- 信用卡付款** 收妥訂購表格後，本公司將於3個工作天內與閣下聯絡確認訂單，並發出網上信用卡付款連結，安排網上信用卡付款手續。

客戶資料

客戶公司名稱: _____ 訂購客戶姓名(先生/小姐): _____
聯絡電話: _____ 電郵: _____

客戶完成付款後，本公司將於三個工作天內發出確認電郵，電郵包括以下內容:

1. 訂單編號
2. 發送貨品系統連結
3. 登入賬號及密碼

客戶需要盡快登入系統，填寫收件人詳細資料，如發送數量較多，可填寫電郵附件的 excel 表格。另外，如發送給一個收件人可填寫以下表格：

收件人姓名: _____ 電話: _____
_____(省) _____(市) _____(區)
詳細地址: _____

給寄件者贈言

貨品寄出時我們會透過手機短訊方式將發送贈言給收件者(快遞件的寄件人為「皇玥」):

給寄件者贈言(15字以內包括標點): _____

出貨日期

貨品將於2025年1月6日至1月28日安排送出，但由於貨品需要時間由香港運上國內深圳貨倉，貨品最快將於付款後5-7個工作天後送出。

預計出貨日期 _____ (付款後5-7個工作天後)

*貨品的最終抵達日期有可能會因國內的突發物流延誤而有所改變。

*請隨時登入平台連結查核貨品派送情況。

條款及細則

- 訂單以確認付款後為準。貨品供應有限，欲購從速，售完即止。
- 訂單一經確認，恕不能更改、退款或取消。
- 貨品不設退換，不得轉售或作其他商業用途。
- 所有折扣、優惠及送貨等有關安排，以單一訂單為準。
- 皇玥食品製造有限公司保留結束優惠而不作另行通知之權利。若有任何爭議，本公司保留所有最終決定權利。

隱私政策

皇玥食品製造有限公司為皇玥集團控股有限公司屬下公司。我們將取用您的個人資料如姓名、公司名稱、電話、電子郵件和地址向您發送有關皇玥集團控股有限公司及旗下公司的商品、活動和服務的推廣資訊。資料將被我們儲存於我們資訊系統內，並有可能發送至本集團其他屬下公司作同樣用途。您有權要求查閱及修正閣下之個人資料。有關查閱及修正的方法及我們的隱私政策，請參閱我們的網頁 www.ipastry.com.hk

關於個人資料絕對保密，除集團委任向您發送各項電郵服務及快遞服務供應商外，本集團絕不會將資料與第三者分享。提交此表格，表示同意訂購表格內所有內容和條款及細則。